



2010 – Year of the Tiger



Celebrating 60 years of Switzerland - China diplomatic relations: 1950-2010
庆祝瑞中建交60周年 1950-2010



INVITATION

30th ANNUAL GENERAL MEETING

on the occasion of the 30th anniversary with honourable guests

H.E. State Secretary Jean-Daniel Gerber (SECO)
H.E. Ambassador and Deputy State Secretary Pierre Helg (FDFA)
H.E. Ambassador Monika Rühl Burzi (SECO and FDEA)

H.E. Ambassador DONG Jinyi, Embassy of the P.R. of China

Uli Sigg, former Ambassador, founding President SCCC
Hans Boller-Wu, former Vice President SCCC

Maestro Muhai TANG, Zürcher Kammerorchester (ZKO)

Wednesday, June 9th 2010

15.30 – 20.30 (details inside)

Widder Hotel

“Widder Saal”, entry at Augustinergasse 24
8001 Zurich

Höschgasse 89
CH-8008 Zurich
Switzerland
Phone
+41-44-421 38 88
Fax
+41-44-421 38 89
Website
www.sccc.ch

Chapters

Geneva
Ticino

Legal Chapters

Geneva
Zurich

Cooperation partners

Beijing
Shanghai
Guangzhou
Hong Kong

SWISS
CHINESE
CHAMBER
OF
COMMERCE



Member of

EUCBA

Euro-China

Business

Association

&

SwissCham

Association of

Swiss

Foreign Trade

Chambers

GUESTS OF HONOUR

H.E. State Secretary Jean-Daniel Gerber

Director of the State Secretariat for Economic Affairs and
Director of the Foreign Economic Affairs Directorate

H.E. Ambassador and Deputy State Secretary Pierre Helg

Political Director (regional), Political Directorate, Federal Department of Foreign Affairs

H.E. Ambassador Monika Rühl Burzi

Head of Bilateral Economic Relations, State Secretariat for Economic Affairs and
Delegate of the Federal Council for Trade Agreements, Federal Department of Economic Affairs

H.E. Ambassador DONG Jinyi

Embassy of the People's Republic of China in Switzerland

Uli Sigg, former Ambassador, founding President SCCC

Uli Sigg, born 1946, grew up in Switzerland. He completed his studies with a Ph.D. of the University of Zurich Law Faculty. He then worked as journalist and editor for various Swiss newspapers and magazines. From 1977 to 1990 he joined the Schindler Group where he held positions as Area Manager for Asia Pacific and later Member of the Group Executive Committee and Shareholders Board. He established in 1980 the first Joint Venture between China and the West and remained its Vice Chairman for ten years. He then served on the boards of a number of global companies and in 1995 the Swiss federal government appointed him for four years ambassador to China, North Korea and Mongolia. Upon his return to Switzerland he again assumed the chairmanship or board membership of several multinational companies such as Ringier Media Group. Presently he also serves as member of the Advisory Board of China Development Bank and other Chinese entities. He spent altogether many years in China, following the opening up of China and its contemporary art scene from day one. As collector of formerly Western contemporary art he now has formed the most substantial collection of contemporary Chinese art in the world. He also established 1997 the Chinese Contemporary Art Award (CCAA), an art award for Chinese contemporary artists living in China, and, in 2007, the CCAA Art Critic Award. He is a member of the International Council of New York MOMA and International Advisory Council of Tate Gallery, London.

Hans Boller-Wu, former Vice President SCCC

Hans Boller, born in 1947, grew up in Switzerland. From 1968 until 1974 he studied social sciences and economics at the University of Zurich and also studied two years in England before completing his studies with a Ph.D. of the University of Zurich in 1976. He moved to the People's Republic of China for a two years lectorate at the Beijing Language University and stayed as China-correspondent for the Süddeutsche Zeitung and various Swiss newspapers until 1983. From 1984 until 1997 he was editor and since 1997 founder of ChinaMed in Switzerland. At present he acts as president of the ChinaMed Group, the leading Swiss provider of Traditional Chinese Medicine. Traditional Chinese Medicine (TCM) is a 3'000 year old form of medical treatment which consists of five basic disciplines: acupuncture, herbal treatments, massage, nutrition, and exercise. In a ChinaMed Center, TCM is practiced exclusively with experienced Chinese doctors, recruited in China.

Maestro Muhai TANG, Zürcher Kammerorchester (ZKO)

MUHAI TANG – IN THE OCEAN OF MUSIC is a portrait of Chinese conductor Muhai Tang's extraordinary life. Born in 1949, the founding year of the People's Republic of China, and raised during the Cultural Revolution, it seemed as if he would have to abandon his dream of a career in music. However, his talent, perseverance and the support of Herbert von Karajan ultimately brought him to the world's concert halls. Today, Muhai Tang is a global nomad. A wanderer between the worlds which he unites with music. His personal history, interspersed with historical caesurae, is typical for Chinese of his generation. He gained access to western culture early on through music. Muhai Tang's life and work are exemplary of a changing China and the enrichment of the world by an artist between East and West.

Main Sponsor



Sponsors



The event is also supported by

SF Schweizer Fernsehen, Zürcher Kammerorchester ZKO, Ernst Göhner Stiftung,
Vision Deutschland, Dr. Adolf Streuli Stiftung, Zürich Tourismus



PROGRAM

(in English and German)

15.30

Registration

16.00
SCCC

**Opening of the 30th Annual General Meeting
by the President of the Chamber, Kurt Haerri**

Agenda

1. Activity Report 2009 by **Susan Horváth**, Executive Director
(report handed out at meeting)
2. **Report by the State Secretariat for Economic Affairs (SECO)**
Bilateral Economic Relations between Switzerland and China
during 2009, by **H.E. Ambassador Monika Rühl Burzi**
3. Approval of the Accounts for the year 2009 (laid out)
4. Release of the Board
5. Budget 2010 (laid out)
6. Board Resignations
Board Re-elections
Board Elections
Election of Auditors for 2010
7. Varia

16.35
SHKBA

**5th Annual General Meeting of the Swiss-Hong Kong Business
Association (SHKBA), remarks by the President, Kurt Moser**

(for agenda see enclosure; members of SHKBA only)

16.45

Coffee break

17.15
VIP-
Remarks

Anniversary remarks by

H.E. State Secretary Jean-Daniel Gerber

H.E. Ambassador and Deputy State Secretary Pierre Helg

H.E. Ambassador Dong Jinyi

**Herbert Plank, Managing Director, Head Trade Finance Services,
Credit Suisse Private Banking, Zurich**

17.45
VIP-Talk

**“Im Austausch mit dem roten Drachen – 30 aussergewöhnliche
Jahre schweizerisch-chinesischer Wirtschaftszusammenarbeit“**

Hans Boller-Wu im Gespräch mit Uli Sigg

18.30

Cocktails & Networking

19.00
World
Premiere

**Introduction by Zürcher Kammerorchester (ZKO) followed by
World Premiere of the film “Muhai Tang - Ocean of Music”
in the presence of Maestro Muhai Tang**

20.30

Closing of official part of event

21.00

End of event

REGISTRATION

Please **register** by sending a completed copy of this page to the Chamber **until Friday, June 4th 2010**

by fax: 044-421 38 89

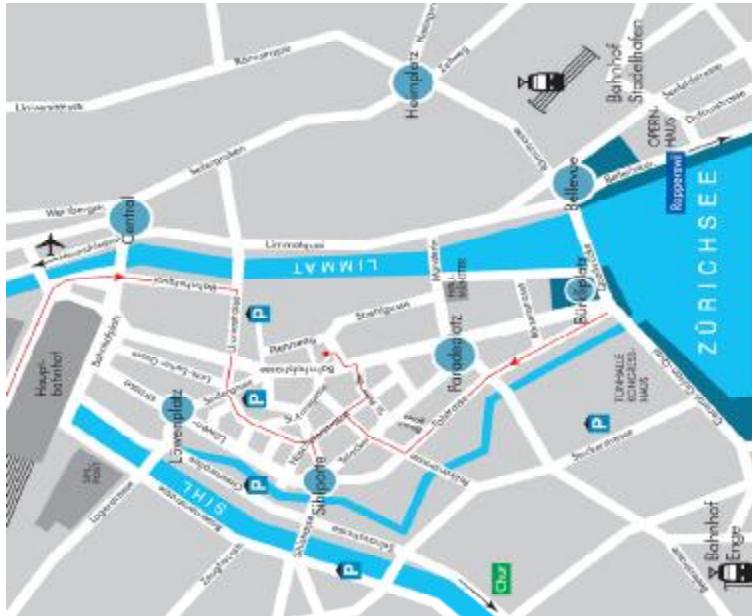
or by Email: info@sccc.ch
or to the Swiss-Chinese
Chamber of Commerce
Höschgasse 89, 8008 Zurich.

Venue:
“Widder Saal”, Widder Hotel
Augustinergasse 24, Zurich

Tramway 6, 7, 11, 13 from
main train station (HB) to
tram-stop “Rennweg”

Free entry.

Registration is mandatory.



I/we will register for:

- | | |
|--|----------------|
| <input type="checkbox"/> Annual General Meeting SCCC & SHKBA | 16.00 - 16.45h |
| <input type="checkbox"/> VIP-Speeches and VIP-Talk | 17.15 - 18.30h |
| <input type="checkbox"/> Zürcher Kammerorchester and Film Premiere | 19.00 - 20.30h |

Participant's name:
(Board members of the Chamber have to register by separate invitation)

Company:

Address:

Phone: E-mail:

Guest's name (1):

- Member Swiss-Chinese Chamber of Commerce (SCCC)
- Member Swiss-Hong Kong Business Association (SHKBA)
- Non-Member

Date: Signature: